

# El Grano de Arena



Periódico bisemanal consagrado al Corazón de Jesús

CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

Administración: Plaza del Príncipe, 11.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes

## APOSTOLADO DE LA ORACION

DICIEMBRE

Intención general bendecida y aprobada por Su Santidad

### LA SANTA MISA

#### ORACION POR LA INTENCION DE ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón Inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que oigamos con fervor y frecuencia la santa misa.

#### Resolución apostólica

Oír misa frecuentemente, y si es posible diariamente.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª La devoción a los Sagrados Corazones de Jesús y de María.
- 2.ª La Catequesis.
- 3.ª La buena Prensa.

Conversiones, 10. — Enfermos, 20. — Atribulados, 13. — Familias, 14. — Matrimonios, 8. — Asuntos importantes, 11. — Obras de celo, 10. — Gracias espirituales, 23. — Gracias temporales, 12. — Vocaciones, 4. — Bautizos, 11. — Intenciones particulares, 28. — Jóvenes, 9. — Acciones de gracias, 16.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de diciembre, y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 13. — Santa Lucía, Virgen y Mártir.
- 27. — San Juan, Evangelista.



Se recomienda a los miembros del Apostolado o a aplicación de sufragios por su consocia doña Magdalena Morro Sintés, que falleció en noviembre último.

A. M. D. G.



## ¿Por qué dura tanto la guerra?

Hace unos meses nos preguntábamos: ¿Cómo dura tanto esta guerra? ¿Pues no habíamos convenido en que las guerras modernas tienen que ser de corta duración?

Ahora la pregunta es otra: ¿Por qué dura tanto la guerra? ¿No concluyen las guerras cuando uno de los beligerantes triunfa del otro? Y ¿no es evidente hoy el triunfo de los alemanes?

Así, en efecto, lo parece. En Francia es verdad que hace más de un año que hubieron de replegarse de las cercanías de París, donde habían llegado en vertiginosa ofensiva después de la batalla de Charleroy, pero conservan sus líneas de retirada, son dueños de muchos departamentos, además de la ca-

si totalidad del reino de Bélgica, y los anglofrancobelgas no han podido hacerles perder estas posiciones.

En Rusia han hecho los austroalemanes una maravillosa campaña, han arrollado a los ejércitos moscovitas, conquistado el reino de Polonia, y todo con tal rapidez que da la sensación de un puntapié o de un puñetazo que derriba al adversario y lo pone fuera de combate.

Pues en los Balkanes no han sido menos rápidas ni menos decisivas las victorias diplomáticas y militares de los germanos. La famosa frase de César «veni, vidi, vici», se ha cumplido a la letra.

¿A qué acuerdan los aliados para pedir la paz? Como indicaba «El Imparcial» los otros días, y como ha dicho el canciller de Alemania en el Reichstag, todo indica en estos momentos que mientras más tiempo pasen sin declararse vencidos, tendrán que soportar peores condiciones. Los alemanes están ya en la orilla del canal de Suez; si no detiene su marcha victoriosa, y nada presagia que se les haga detenerla, estará pronto en la India.

Y, sin embargo, es un hecho que ni en Inglaterra tan terriblemente amenazada, ni en Francia y Rusia invadidas, se advierten señales de un próximo rendimiento.

Todo lo contrario, al parecer. Las tres naciones muéstranse insensibles a la superioridad alcanzada por su enemigo, cada vez más encorajinadas y resueltas a seguir batallando hasta conseguir la victoria definitiva.

¿Es esto insensatez? ¿Es heroísmo? A nuestro modo de ver, no es sino convencimiento íntimo de la consecuencia inmediata de esta guerra terrible para el vencedor y para el vencido.

No por ambición de los jefes de Estado y políticos que dirigen a las naciones beligerantes, sino por la naturaleza de las cosas que es más poderosa que la voluntad y aun que las pasiones de los hombres; si en esta guerra hay vencedores y vencidos, el premio de los primeros será el dominio del mundo, así como suena, y el castigo de los segundos su anulación completa como potencias influyentes, y esto para muchos años, para cuantos vivan la generación actual y algunas de las venideras.

Se acabó el equilibrio europeo. En el continente no habrá más que un amo. Si Alemania consigue la consolidación jurídica de sus victorias, el amo será ella. Completará su unidad incorporándose el Austria, y esa

masa de cien millones de hombres sabia y vigorosamente organizados, con su fuerza y con el prestigio de la victoria, será el Estado regulador, del que todos los otros habrán de tomar, a la mañana y a la noche, el santo y seña y la consigna.

No creemos que se dedique a tiranizarlos. Por el contrario, dada la cultura alemana, es seguro que nos trate con señoril benevolencia. Pero ninguna nación europea tendrá substantividad. Y, repitémoslo, esto no porque así lo quieran el Kaiser ni sus ministros, sino por la naturaleza de las cosas. Aunque no lo quisieran ellos, sería.

Dada nuestra posición subalterna, hace siglos, no nos cumple más, ante tan magno acontecimiento, sino «ver, oír y alabar a Dios», lo que hacía el pueblo visigodo en las elecciones de Reyes: pero a nadie puede maravillar que a Inglaterra, Francia y Rusia, acostumbradas a mangonear, y a que nada se hiciera en el mundo sin su venia y consentimiento, les sepa a cuerno quemado, y que no se resuelvan a pasar por ello, y lleven la resistencia a extremos desesperados.

Por eso dura tanto la guerra, y, lo que es peor, durará indefinidamente. A nuestro entender, mientras que tengan un hombre y una peseta no han de cejar. Y como realmente tiene muchos hombres y muchas pesetas, tenemos guerra para rato.

Sin que alcance a consolarnos la idea de que los alemanes se cansen de tanto guerrear, y se vengán a buenas. Porque ya se ve que, merced a su número y excelente organización, los alemanes son inagotables, y que la guerra, como saben hacerla tan bien y salen tan lucidos y gallardos de las batallas no es oficio que los enfada; y, además porque saben qué si se amilanan, sus enemigos han de tratarlos bastante mal y procurar cortarles los vuelos para que no repitan sus hazañas.

En suma que la cosa se ha puesto en términos que el que no venza muere. Y los Estados y naciones se agarran a la vida como los naufragos a una tabla. Por eso no se convencerán con sus propias derrotas.

## Cómo pasa el día el Papa

El periódico italiano «La Stampa», hace la siguiente relación de las ocupaciones diarias del Papa Benedicto XV, cuya misión es en estos momentos de conflicto general doblemente difícil:

## Por la idea el triunfo

El Jefe de la Iglesia católica — dice — tiene distribuido su tiempo de la manera más exacta. Por la mañana se levanta a las seis en punto, y en seguida dice la misa. Luego toma un frugal desayuno: un huevo batido y una taza de leche. Antes de las ocho comienza ya su trabajo. Primero los periódicos; porque Benedicto XV es gran amante de la Prensa diaria. De secretaría le pasan todos los días una colección de recortes, preparada especialmente para él, en la cual se encuentran ya todos los artículos que se supone puedan interesarle. Pero Benedicto XV prefiere tomar los periódicos en cuerpo y leerlos él mismo. Los católicos los lee muy de corrido; a los otros les pasa una revista más minuciosa.

A las nueve llega el correo. Primero lo leen los empleados de secretaría, y en seguida pasan al Papa los documentos y cartas más importantes. A ellos dedica entonces su atención hasta eso de las diez, hora en que recibe en audiencia al secretario de Estado. A las diez y media comienzan las audiencias particulares y recepciones públicas. Benedicto XV es muy afable con todos sus visitantes; pero a diferencia de su antecesor, Pío X, que gustaba de conversar franca y llanamente con todo el mundo, se expresa en muy breves términos, a menos que se trate de alguna alta personalidad. A los visitantes que sólo piden audiencia por curiosidad, los despacha en pocos minutos.

Al mediodía come el Papa con gran apetito. La comida se compone de sopa, un plato de carne, abundante legumbre, fruta, y una buena cerveza de Burdeos. Después de comer duerme la siesta, y luego, hasta eso de las dos, tiene conferencias con sus secretarios, o da una vuelta por sus habitaciones. A veces da también un paseo por los jardines del Vaticano, pero sin guardias ni acompañamiento. En estos paseos, en los cuales camina siempre a paso muy ligero, llega muchas veces hasta el muro que da a la plaza del Risorgimento, y desde allí observa la vida que palpita en el moderno barrio de Roma. Los hábitos blancos del Papa, que con frecuencia permanecen por largo rato visible a la altura del muro, atraen las curiosas miradas de los habitantes de los palacios próximos.

A las tres vuelve el Papa a su trabajo: despacha los asuntos diplomáticos, recibe informes y da órdenes a sus embajadores. A las seis vuelve a tener conferencias, pero de carácter privado, por lo cual no son publicadas oficialmente por «L'Osservatore Romano». A esta hora recibe a los cardenales, los consejeros del Papa y otras personalidades importantes. A las ocho toma la cena, sobria como el desayuno, y después se entretiene un rato conversando familiarmente con alguna personalidad íntima. Luego comienza de nuevo el trabajo. Algunas veces se acuesta el Papa muy tarde, y entonces, en las tinieblas de la noche, las tres ventanas de su gabinete de trabajo despiden su luz solitaria sobre la ciudad de Roma, que descansa y duerme...

Antiguamente, el resultado de una batalla dependía del esfuerzo personal y del número de los combatientes; hoy, gana las grandes batallas el hombre que piensa. It is the thinking man, who secures the victory, como afirma la revista londinense, System.

Sí, es el hombre que piensa el que asegura la victoria. Viene al dedillo una hermosa leyenda que Federico Febvre, recogió de labios de un árabe, viniendo de Damasco. Hela aquí: El soberbio león acaba de ser muerto dejando en la selva a la leona y al cachorro. Un día el león arde en deseos de recorrer el mundo pero su madre le reprende. — Mira, hijo mío, le dice, más allá de estas soledades que forman tu imperio encontrarás, entre otros peligros, al más temible, al más cruel de tus enemigos, al que te ha hecho huérfano, al hombre! Y el león sintiéndose bravo se fue.

El primer día encuentra a un buey. — ¿Eres tú el hombre? — le dice — No — contesta el buey. El ser de quien me hablas es mi amo; él me unce al arado, y si mi marcha le parece lenta, me pincha las carnes con una punta de acero.

Al día siguiente encontró a un caballo con los remos trabados. — ¿Eres tú el hombre? — pregunta al caballo. — No — contesta éste: soy su servidor y su montura; cuando no corro, como él desea, me clava en los ijares unas ruedecillas llenas de pinchos.

Algún tiempo después llegó a la India. Pronto descubrió allí a un animal de invencible fuerza, y dirigiéndose a él le dice: — ¿Eres tú el hombre, no es verdad? — Te equivocas, responde el animal de invencible fuerza, soy el elefante, y ese cuyo nombre acabas de pronunciar es mi amo y señor, y yo le llevo sobre mi lomo cuando viaja o sale a la caza del tigre.

De pronto oyó unos golpes sordos que se oían a intervalos iguales, y salidos del fondo de la selva. Internóse en ella, y vió un roble cortado por el hacha, próximo a caer. Ni en ésta, ni en el leñador, reparó al principio, el león, el cual, dirigiéndose al roble le preguntó. — ¿Eres tú el hombre? — No, dijo el coloso de la selva: el hombre es ese que acaba de cortarme y a cuyos golpes muero. Y al verle el león tan débil y de tan pequeñas proporciones, dejó caer esas desdénosas palabras; ¿Y tú eres ese de quien mi madre me hizo tan terrible pintura? ¿Y uno de tus semejantes fué quien osó matar a mi padre? ¿Y eres tú de quien me aconsejaban que huyese? — Sí, yo soy, contestó sencillamente el leñador — Pero, desgraciado, ¡si eres la imágon de la debilidad!

El hombre sin dignarse responder hizo un corte profundo en el roble, que acababa de morir: luego volviéndose al león le dijo: — ¿Te parezco débil? ¡Mira este roble! Orgulloso de su fuerza se alzaba derecho y robusto, y, sin embargo, ahí lo tienes inerte. Ya ves lo que pudo mi brazo. Más no son

mis flojos músculos únicamente lo que puedo oponer a tu fuerza: la idea, el pensamiento, el cálculo me hacen dueño de ti. — ¿Dudas aún? — Pues bien, mete una pata en esa hendidura, si te atreves, añadió, mostrando el corte que había hecho en el tronco y mantenía abierto con el hacha. Al oír «si te atreves» el león metió la pata sin vacilar. El leñador, entonces, retiró el hacha y la fiera quedó apresada.

Verdaderamente. El hombre es fuerte por la idea. It is the thinking man, who secures the victory.

RICARDO ARAGÓ



## Memoria

Después de larga y penosa enfermedad, entregó su alma al Creador en Ciudadela, el 25 de los corrientes, el Rdo. don Antonio Marqués, presbítero, Director de esta Academia Mariana de San Estanislao, Beneficiado de la Catedral y Vicario de la parroquial iglesia de Nuestra Señora del Carmen, recibiendo el día anterior a su muerte los últimos Sacramentos y demás auxilios de nuestra Religión.

La muerte del Rdo. señor Marqués, presbítero, fué muy sentida, no sólo en Ciudadela, su país natal, sino que también en esta ciudad, como la demuestra el lucido y numeroso cortejo que asistió a la conducción del cadáver al Campo Santo.

De Mahón pasaron a Ciudadela, en varios coches, gran número de academistas, tanto socios como individuos de la junta de la indicada Asociación, para tributar el último tributo de agradecimiento al que por tantos años trabajó en pro de tan utilísima Sociedad.

Descanse en paz el alma del finado y reciba su familia nuestro más sentido pésame, rogando a nuestros lectores eleven al Cielo ferviente plegaria para el eterno descanso del extinto.

Hemos recibido el último número del «Boletín Oficial» de este Obispado, correspondiente al 24 de los corrientes.

Su sumario es como sigue: Secretaria de Cámara; Circular recordando la colecta para los esclavos de Africa; Ordenes; Crónica de la Diócesis; Horario de las Cuarenta Horas en Ciudadela durante el año 1916.

El teniente Coronel de Artillería don Cecilio Bendito Trajillo ha sido destinado a prestar sus servicios en esta Comandancia.

El día 22 tomó posesión del Gobierno civil de estas islas don Dionisio Alonso Martínez.

Las señoras de las Conferencias de San Vicente de Paúl, han recorrido en las presentes Pascuas, los comercios de esta ciudad

pidiendo para los pobres que aquéllas amparan, recolectando gran cantidad de prendas de vestir y otros efectos en metálico y de comer.

Bien muy bien por esta obra de caridad.

Las presentes Pascuas de Navidad se han visto muy animadas en Mahón notándose gran movimiento en las calles y plazas y en los centros de recreo.

Los templos han sido muy concurridos, especialmente en la Nochebuena, sin que el más leve incidente desagradable haya turbado la gravedad y esplendor de los solemnes cultos.

Se recomienda a nuestros lectores la propaganda de la importante revista de Bilbao «*Sal Terrae*» y de los no menos importantes diarios católicos de Madrid «*El Debate*» y «*El Universo*».

En el pueblo de San Clemente siguiendo tradicional costumbre, se ha efectuado estos días una colecta en favor de los pobres que ampara la Beneficencia Domiciliaria, habiéndose recogido 77 kilogramos de pan y tres pesetas en metálico.

Dios premie a dichos vecinos tan magnánimo proceder.

Ha sido aprobado el presupuesto formulado por la Comandancia de Ingenieros de Menorca para la adquisición de herramientas y efectos de inmediata necesidad en el parque de la compañía de Telégrafos, importante 734'20 pesetas; y una propuesta eventual de los servicios de ingenieros por la cual se asignan a la citada Comandancia 733'20 pesetas para la adquisición de dichos efectos y herramientas, obteniéndose la referida suma haciendo baja de otra igual asignada a la citada compañía para Escuela Práctica de 1915.

Recaudación de arbitrios municipales del Ayuntamiento de Mahón para el año 1916.

Arbitrio sobre carruajes.

Idem sobre bicicletas, motocicletas y automóviles.

Idem sobre los perros.

Idem sobre casas de bebida, casinos, cafés, fondas, posadas, hospederías vendedores de vinos, botillerías y demás establecimientos de este carácter.

Idem sobre tejados de casas que vierten las aguas en la vía pública.

Idem sobre puertas y ventanas de piso bajo que se abren al exterior.

Idem sobre inspección sanitaria de las tiendas y puestos públicos de venta de verduras y frutas fuera del mercado.

Idem sobre motores y calderas de vapor.

En virtud de lo acordado por este Ayuntamiento, quedan expuestos al público para efectos de reclamación hasta el día 31 de

enero próximo, padrones formados para la cobranza de los arbitrios municipales expresados, quedando señalado como período de cobro ordinario de los mismos todos los días del mes de febrero próximo.

El encargado de este servicio tiene establecido su despacho en la plaza de la Constitución, número 11 A (edificio conocido por El Principal) desde las nueve de la mañana hasta la una de la tarde.

LOTERIA NACIONAL. — En el sorteo celebrado el día 22 de los corrientes han obtenido premio de 5,000 pesetas los billetes número 26916 y 32901 que fueron despachados por la Administración de Loterías número 2 de esta ciudad (Estanco Arravaleta).

Se ha celebrado en París una asamblea masónica internacional. Presidió el gran maestro del Oriente francés, y asistieron unos 2.000 masones entre franceses y extranjeros, entre los que se hallaban representantes de Italia, Inglaterra, Rusia, Servia y Belgica.

El fin de la reunión fué acordar los medios más convenientes para recabar de las logias masónicas de los países neutrales el que trabajen sin descanso para conseguir de sus respectivos Gobiernos una intervención decidida en favor de los aliados. En este sentido se enviaron telegramas a los Orientes de las naciones neutrales, y un despacho muy expresivo al gran maestro del Oriente italiano, para excitar el celo de las logias y su obediencia para recabar de su Gobierno el inmediato envío de tropas a los Balkanes en favor de Servia.

Después de esta Asamblea tuvo lugar otra íntima entre los grandes dignatarios del Oriente francés y los delegados especiales extranjeros, cuyos acuerdos se suponen graves, pero no se han dado a conocer por el carácter secreto de la reunión.

Cumplíendose él primer aniversario del fallecimiento de doña Rosa Villalonga, madre de nuestro amigo don Pedro Roselló, Vicario de Santa María y de don Juan, Profesor del Seminario, todas las misas que se han dicho esta mañana en dicha parroquia han sido aplicadas en sufragio del alma de la finada, (q. e. p. d.)

Por Real orden ha sido designado para ocupar esta Alcaldía don Pelegrín Moncada y Massó.

En cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 22 de la vigente Ley Electoral, han sido publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia, la relación de los locales designados por las Juntas Municipales del Censo Electoral en los cuales habrán de verificarse precisamente cuantas elecciones se celebren durante el año de 1916.

Las recibidas de esta isla hasta el día de su inserción en el mencionado Boletín son las siguientes:

*Alayor*

Sección 1.<sup>a</sup> — Escuela primera de niñas, calle Verde número 3.

Sección 2.<sup>a</sup> — Escuela graduada de niños, calle San Antonio sin número.

Sección 3.<sup>a</sup> — Hospital Civil, calle Palmer sin número.

Sección 4.<sup>a</sup> — Cuarto número 1 de la casa número 13 de la calle de Santa Rita, cuya puerta de acceso se halla en la entrada o vestíbulo de la misma.

*Ferrerías*

Sección única. — La escuela de niños sita en la calle Fría número 7.

*Mahón*

Sección 1.<sup>a</sup> — Plaza Constitución, edificio conocido por el Principal.

Sección 2.<sup>a</sup> — Plaza de San Francisco, Casa de Misericordia.

Sección 3.<sup>a</sup> — Casa calle de la Lana número 28.

Sección 4.<sup>a</sup> — Calle de San José, escuela nacional de niñas.

Sección 5.<sup>a</sup> — Casa calle de la Infanta número 90.

Sección 6.<sup>a</sup> — Casa calle de Cifuentes número 115.

Sección 7.<sup>a</sup> — Casa plaza de la Explanada número 68.

Sección 8.<sup>a</sup> — Llumesanas, escuela nacional de niñas.

Sección 9.<sup>a</sup> — Calle Pi y Margall, escuela nacional de niños.

Sección 10.<sup>a</sup> — Calle del Carmen, escuela nacional de párvulos.

*Mercadal*

Sección 1.<sup>a</sup> — La escuela pública de niños situada en la plaza del General Galbis.

Sección 2.<sup>a</sup> — La escuela pública de niños del sufragáneo Fornells situada en la calle del Horno.

*San Luis*

Sección 1.<sup>a</sup> — Escuela de niños calle Alemany número 33.

Sección 2.<sup>a</sup> — Escuela de niñas calle Alemany y número 34.

*Villa Carlos*

Sección 1.<sup>a</sup> — Escuela pública de niños

Sección 2.<sup>a</sup> — Escuela pública de niñas.

En la sesión celebrada en Palma el pasado miércoles por la Comisión Provincial, vistos los expedientes promovidos por los Ayuntamientos de Ciudadela, Alayor, Mercadal, Ferrerías y Villacarlos, en solicitud de que se les autorice para establecer arbitrios extraordinarios destinados a cubrir el déficit que les resulta del presupuesto municipal respecto al próximo año de 1916, se acordó informar al señor Gobernador que procede conceder la autorización solicitada.

La Compañía Arrendataria de Tabacos ha hecho público el reparto de 42'50 pesetas líquidas por acción por los beneficios del año que termina.

El pago empezará a hacerse el día 7 de enero próximo.

# Anuncios

## IMPRESA, LIBRERIA Y PAPELERIA DE MANUEL SINTES ROTGER

Plaza del Principe, 11, y calle Nueva, 10

Talleres: Rampa de la Abundancia, 16, - Mahón

En este establecimiento tipográfico, el más antiguo y acreditado de la Isla, se hacen esmeradamente toda clase de impresos a una o a varias tintas y en tinta comunicativa. - Esta casa semanalmente recibe nuevas publicaciones de los mejores autores, sirviéndose, bajo pedido, cualquier obra que se desee, así nacional como extranjera, contando para este fin con activos corresponsales en Barcelona, Madrid y París. - Se admiten encargos para pedidos de toda clase de música. - Gran surtido en estuches de papel y sobrepapas, alta fantasía, escribanías y objetos de escritorio, última novedad, carteretas, libros para contabilidad, copiadores de cartas y toda clase de articulos propios para oficina. - Variedad en tarjetas de visita. - Tarjetas postales de fantasía, últimos modelos, y álbums para las mismas. - Prensas para copiar, a precio de fábrica.

Tintas: Pelikan, Stephens, Elephant, Renau y Ville de Paris

## J. GÓMEZ FANTOYA

MÉDICO HOMEÓPATA

Teléfono 27. - CALLE DE SAN FERNANDO, N.º 3

Consultas de once a una

## RAYOS X

Primer gabinete particular instalado en la Isla con nuevo aparato de gran rendimiento

Corrientes galvánica y oscilatoria rítmicas :: Duchas de aire caliente y frío Galvanocauteria, Endoscopia y Masaje vibratorio

Electricidad estática

Baño, ducha, etc., y corrientes de Morton

## AVISO

Para toda clase de libros piadosos, dirigirse a la librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Principe, 11.

Gran surtido en medallas, rosarios y recordatorios de primera comunión.

## Aviso al público

Domingo Enrich y Pons, participa a todos sus clientes y al público en general, haberse hecho cargo de los talleres de carpintería y ebanistería de don Poncio Pons, plaza de San Francisco, 9, donde se servirán con prontitud y esmero todos los encargos concernientes a dichos ramos.

## VINOS SUPERIORES

Villa Martorell de E. MATAS

## Negro-Rosado-Clarete

Garantizo ser legitimo zumo de uva

Aceite selecto puro de oliva refinado

Reparto a domicilio

Almacén: San Juan, 52.-Avisos: Luna, 21, 1.º, Mahón

## DINERO

Se ofrecen cantidades para PRIMERA HIPOTECA.

Rapidez, reserva y economía

OS ENCONTRÁIS en falta de dinero, pues en esta casa os informarán rápidamente de la persona que lo podréis obtener.

SE DESEAN partidas para PRIMERA HIPOTECA.

COMPRAVENTA de fincas rústicas y urbanas.

Informarán:

Plaza Miranda, 4, MAHON

De una a tres tarde todos los días laborables y festivos.

Imp. de M. Sintes Rotger, sucesor de B, Fábregues y de M. Parpal. - Plaza del Principe, 11. - MAHÓN